

# PROTOKÓŁ

## z XXIV Konkursu Literatury Kaszubskiej i o Kaszubach COSTERINA

### Komisja w składzie:

Przewodnicząca komisji:	dr hab. Danuta Stanulewicz, prof. UG
Członkini komisji:	mgr Bogumiła Cirocka
Członkini komisji:	mgr Iwona Makurat

Po zapoznaniu się ze zgłoszonymi pozycjami Komisja przyznała następujące nagrody i wyróżnienia:

### Literatura piękna dla dorosłych w języku kaszubskim

1. miejsce: Adela Kuik-Kalinowska za: *Leno ptôchë / Tylko ptaki.*
2. miejsce: Artúr Jablonskji za: *Mòje zvjornjenja – a jú svjat!*
3. miejsce: Mateùsz Titës Meyer za: *Jaczi nie bël.*

### Literatura piękna dla dzieci i młodzieży w języku kaszubskim

1. Karolina Serkowska-Sieciechowska za: *Scygnąc miesądz.*

### Literatura piękna i literatura faktu o Kaszubach / z Kaszubami w tle w języku polskim i w innych językach

1. Stasia Budzisz za: *Welewetka. Jak znikają Kaszuby.*
2. Daria Kaszubowska za cykl: *Saga kaszubska (t.1 Sztorm, t.2 Zemsta, t.3 Krew, t.4 Walka).*
3. Gail Olsheski (autor) za: *Òpòwiescë z Kaszëb. The Kaszuby Stories.*

### Wyróżnienia:

- ✓ Małgorzata Mosakowska za: *Bursztyniaki i wielka zmiana.*
- ✓ Anna Prabucka-Firlej za: *Wojna oczami nastolatki. Wspomnienia Agaty Zofii Prabuckiej z lat 1939-1945.*

## **Książki edukacyjne – podręczniki i inne publikacje do nauki języka kaszubskiego oraz innych przedmiotów po kaszubsku**

1. Joanna Ginter, Dariusz Majkowski za: *Òrtograficzno-gramaticzny słowôrzek kaszëbsczégò jãzëka ze wskôzama pisënkù.*

Wyróżnienie:

- ✓ Eugeniusz Pryczkowski za: *Mòtilk. Kaszëbsczé spiéwanczi dlô dzecy.*

## **Książki naukowe i popularnonaukowe oraz słowniki dotyczące Kaszub i kaszubszczyzny**

1. Grzegorz Schramke za: *Procëm Smãtkòwi. Współczesna literatura kaszubska w latach 1981-2015.*
1. Daniel Kalinowski za: *Juwernota. Literatura kaszubska i studia kulturowe.*

Wyróżnienia:

- ✓ Kamila Dombrowska za: *Strój kaszubski. Geneza – Przeobrażenia – Współczesność.*
- ✓ Jan Hlebowicz za: *Polityka na ambonie. Środowisko księży „Patriotów” w województwie gdańskim w latach 1950-1956.*

## **Przewodniki po Kaszubach i inne publikacje promujące region (w różnych językach)**

1. Henryk Jursz, Piotr Ody za: *Kolejowym bajpasem z Trójmiasta do Kartuz.*

## **Przekłady książek z dowolnej kategorii na język kaszubski, a także z języka kaszubskiego na język polski i inne języki**

Wyróżnienia:

- ✓ Felicja Baska-Borzyszkowska za przekład: *Wiesław Nowicki: Wiersze gostomskie. Refleksje z kaszubskiej krainy / Gòstomszczé wiérztë. Refleksje z kaszëbsczi krôjné.*
- ✓ Bożena Ugowska i Stanisław Frymark za przekład: *Gail Olsheski (autor), Òpòwiescë z Kaszëb. The Kaszuby Stories.*

## Przypomnienia i wznowienia

Dyplomy uznania dla wydawców:

- ✓ Instytut Kaszubski za: *Miloš Řezník (red.): Edvard Jelinek. Zapomniany zakątek słowiański. Kilka pierwszych spojrzeń na Pomorze Kaszubskie.*
- ✓ Instytut Kaszubski za: *Marek Cybulski (red.), Józef Borzyszkowski, Daniel Kalinowski, Marek Cybulski (wstęp): Biblioteka Pisarzy Kaszubskich t. 17. Alojzy Nagel. Poezja i proza kaszubska.*

## Edytorstwo

Dyplom uznania:

- ✓ Stowarzyszenie Turystyczne „Kaszuby Północne” Lokalna Organizacja Turystyczna za: *Barbara Mudlaff (red.): Naturalnie, Kaszuby Północne. Album fotografii przyrodniczej. Naturally, Northern Kashubia. Nôtëralnie, Norda.*